

Educación sobre la Shoá: El Programa de las Naciones Unidas

Entrevista a Kimberly Mann

Manager del Programa sobre el Holocausto de la ONU

(pág. 6)



Entrevista a Wolfgang Levy

"¿Dónde estuvo el
hombre durante la
Shoá?"

(pág. 18)



Reportaje a Irene Jaievsky

Museo de la Mujer
de Buenos Aires

(pág. 14)

Banco Galicia.

Cada día más cerca tuyo.

En Banco Galicia te acompañamos siempre, porque contamos con sucursales en todo el país. Además, te ofrecemos nuevas y diversas formas de operar con el Banco, realizar consultas e informarte de la manera más simple y cómoda sin importar dónde estés.



FONOBANCO



BANCOGALICIA.COM



ZONA GALICIA



SUCURSALES



BGALICIA.MOBI



Cada día más.

bancogalicia.com





Año 5 • Número 31
Febrero 2013
Publicación de la **Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA)** de distribución gratuita
Tel.: 4378-3200
daia@daia.org.ar
www.daia.org.ar

Staff

Editor responsable

Julio Schlosser

Director Editorial y Periodístico

Víctor Garelik

Directora de Contenidos Académicos

Marisa Braylan

Mesa Editorial

Damián Szvalb, Víctor Garelik,
Marisa Braylan, Laura Pared,
Verónica Constantino, Débora Kott,
Denise Bakrokar, Alicia Singerenko,
Haydée Tag, Julián Tolchinsky.

Publicidad

Fundación Amigos de DAIA
4378-3200

Fotografía

Leonardo Kremenchuzky

Diseño e impresión

«Marcelo Kohan / diseño
+ broker de impresión»
estudio@marcelokohan.com.ar

La DAIA conforma el capítulo
local de la Alianza para la
Memoria del Holocausto

Compromiso está inscripta en



Sumario

- 3 Las lecciones de la Shoá
Mario Comisarenco

- 6 “Los jóvenes tienen que aprender las lecciones universales de la Shoá”
Entrevista a Kimberly Mann
Marisa Braylan

- 14 Hay que democratizar a los museos
Entrevista a Irene Jaievsky
Verónica Constantino

- 18 “¿Dónde estuvo el hombre cuando ocurrió todo esto?”
Entrevista a Wolfgang Levy
Laura Pared

- 22 Accionar de la DAIA
Víctor Garelik

- 24 “En el Interior, día a día se juega la continuidad”
Entrevista a Diego Dlugovitzky

- 26 Los nazis y la música clásica
Julián Schvindlerman

- 28 Hezbolá siembra el terror y el miedo en Europa
Departamento Político de la DAIA

- 32 Antisemitismo - antisionismo,
¿dos caras de la misma moneda?
Alfredo Neuburger

- 34 La transnacionalización del antisemitismo
Leonardo Senkman

- 38 Foto *Compromiso*
“Los niños del campo”

Los artículos publicados en la Revista *Compromiso* corresponden a la opinión de sus autores, siendo de su exclusiva responsabilidad, con la única excepción de la Nota Editorial cuya opinión es responsabilidad del Editor. Se hace constar que los artículos presentados constituyen opiniones meramente sociológicas y han sido sometidos a un proceso de evaluación y selección por parte de los compiladores y editores de la Revista que han establecido la pertinencia de su publicación.



Consejo Directivo 2012 - 2015

Presidentes Honorarios

Dr. Moises Goldman (Z'L)
Dr. Isaac Goldenberg (Z'L)
Dr. David Goldberg (Z'L)
Dr. Rogelio Cichowolski (Z'L)
Dr. Gilbert Lewi (Z'L)

Presidente

Dr. Julio Schlosser

Vicepresidente 1º

Lic. Waldo Wolff

Secretario General

Dr. Jorge Knoblovits

Tesorero

Dr. Mario Comisarenco

Vicepresidente 2º

Dr. Ricardo Furman

Vicepresidente 3º

Sr. David Drukier

Vicepresidente 4º

Ing. Benjamín Schujman
(Presidente Consejo Federal)

Prosecretario 1º

Dr. Santiago Kaplun

Prosecretario 2º

Esc. Leonardo Feiguin

Prosecretario 3º

Dr. Diego Dlugovitzky
(Consejo Federal)

Protesorero 1º

Dr. Alberto Zimerman

Protesorero 2º

Dr. Bernardo Tobal

Protesorero 3º

Cdra. Ana Bercovich
(Consejo Federal)

Revisores de Cuentas Titulares

Dr. Ricardo Kelman
Lic. Fabián Miasnik

Revisores de Cuentas Suplentes

Sr. Jacobo Nabel
Cdor. Luis Nimhauser

Secretaría de Actas

Esc. Noemí Gueler

Vocales Titulares

Dr. Julio Toker
Lic. Alejandro Donzis
Lic. Susana Gelber
Dr. Diego Kampel
Cdor. Arnoldo Szwarcberg
Dr. Daniel Sorin
Dra. Mirta Goldstein
de Vainstoc
Dr. Victor Zajdenberg
Dr. Rodrigo Luchinsky
Dr. Martín Magram

Vocales Suplentes

Sra. Rosa Meresman
de Fishman
Sr. Marcelo Mann
Norberto Schnayman
Cdra. Sonia Becherman
Dr. Luis Guterzon

Invitados Permanentes

Sr. Alejandro Zuchowicki
Sr. Wolfgang Lewy
Dr. Daniel Malamud
Sr. Héctor Szulik
Sr. Manuel Schvarzman
Sr. Rafael Kurzrok
Dr. Diego Szpigiel
Sr. Jaime Jacobovich

Vicepresidente Fundación

Amigos de DAIA

Sr. David Sujarchuk

Las lecciones de la Shoá



MARIO COMISARENCO
Tesorero de la DAIA

La trágica experiencia de la Shoá, suceso paradigmático del siglo XX, interpela nuestro presente con preguntas que actualizan las caras de ese horror.

Considerada como crimen contra la humanidad toda, no es “patrimonio” exclusivo de las comunidades judías del mundo. Tampoco es sólo pasado. Por definición, todo genocidio se convierte en presente eterno porque nuestras sociedades conservan en latencia las mismas condiciones mínimas y necesarias de entonces, para que se repita.

Asumiendo esta advertencia, Compromiso ofrece en este número, una entrevista a Kimberly Mann, Manager del Programa de Promoción del Holocausto en las Naciones Unidas.

A partir de la Resolución adoptada por ese organismo integrado por Estados, en noviembre de 2005, que estableció el 27 de enero como Día Internacional del Holocausto, incluyó asimismo, un Programa de Promoción a su cargo, cuyo mandato consiste en movilizar a la sociedad civil por el recuerdo y la educación con el claro objetivo de prevenir violaciones sistemáticas a los Derechos Humanos.

Trabajando con una red de sesenta y tres Oficinas de Información, llegan a lugares remotos utilizando las seis lenguas oficiales de la ONU y, en algunos casos, lenguas locales.

Destacamos en particular entre sus respuestas la sugerencia de tener en especial consideración las consecuencias del odio y el prejuicio, prácticas que encienden y justifican las maquinarias de las guerras y los genocidios.

La DAIA, en cumplimiento de su misión luchando contra el antisemitismo y toda forma de discriminación, actúa en ese mismo sentido ofreciendo herramientas de esclarecimiento y denuncia.

De este modo, nuestros jóvenes serán sensibles a las lecciones universales de la Shoá.

Shoah lessons

The tragic experience of the Shoah, paradigmatic event of the twentieth century, challenges our present with questions that update the faces of that horror.

Considered as a crime against humanity, it is not an exclusive “heritage” from the Jewish communities all around the world. Nor it is just past. By definition, every genocide, becomes eternal because our nowadays societies preserve latency, the same minimum and necessary conditions to repeat it.

Assuming this warning, Compromiso offers in this edition, an interview with Kimberly Mann, Manager of the Promotion Program on Holocaust at the United Nations.

Since the Resolution adopted by this body composed of States, in November 2005, which established January the 27 th, as the International Holocaust Day, also included a Promotion Program Office, whose mandate is to mobilize civil society by remembrance and education with the clear objective to prevent systematic violations of Human Rights.

Working with a network of sixty three Information Offices, they reach to remote locations using the six official languages of the UN and, in some cases, local languages.

We note in particular among her answers, the suggestion of having special consideration on the consequences of hatred and prejudice, practices that switch on and justify the machinery of war and genocide.

DAIA, in fulfilling its mission to struggle anti-Semitism and all forms of discrimination, acts in the same direction providing clarification and claiming tools.

In this way, our youth will be sensitive to Shoah universal lessons.

Adhesión:



www.palermo.edu



*Entrevista a Kimberly Mann, Manager del
Programa sobre el Holocausto de Naciones Unidas*

**“Los jóvenes tienen
que aprender las
lecciones universales
de la Shoá”**



Graduada en Arte en Historia Europea y Master en Linguística en Estado Unidos, Kimberly Mann, desde muy joven se interesó por las lenguas y por aprender acerca de otras culturas, lo que le permitió participar del Programa de Intercambio del Rotary Club en Brasil para cursar el último año de la escuela secundaria. Esa experiencia, cambió su vida. Luego fue a vivir y a trabajar a Francia y a España donde confirmó que quería dedicarse en las Naciones Unidas a intentar generar cambios en la vida de las personas.

El 27 de enero se conmemoró en todo el mundo el Día Internacional del Holocausto; en la Argentina, se llevó a cabo la ceremonia correspondiente con la participación de representantes del Gobierno, integrantes de la Alianza para la Memoria Internacional del Holocausto (ex ITF) y público en general.

En las Naciones Unidas se aprobó la Resolución que prescribe conmemorar la liberación del campo de concentración y exterminio, Auschwitz, y junto a Mann Compromiso conoció los alcances de los programas educativos impulsados por ese organismo internacional.

MARISA BRAYLAN

-Compromiso: ¿Por qué se interesó por la temática de la Shoá?

-Kimberly Mann: Como estudiante de Historia, tomé contacto con la tragedia a través de mis estudios. Lo que la volvió más real, fue mi visita al campo de concentración de Dachau en Alemania. Fue una vivencia muy difícil para mí, no podía comprender la enormidad del crimen, pero quise conocer más acerca de cómo pudo ser posible y cuál había sido el rol de la comunidad internacional. Cuanto más descubría, más convencida estaba de que los jóvenes tienen que aprender las lecciones universales de este genocidio si la humanidad

quiere tener la oportunidad de vivir en paz y tolerancia. La Shoá fue un punto de clivaje como evento del siglo XX que tocará nuestras vidas para siempre.

-C: ¿Cuál es la función del Departamento que dirige en las Naciones Unidas?

-K.M.: La Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó la Resolución sobre el recuerdo de la Shoá por consenso en noviembre de 2005, llamando a la existencia de un Día Internacional de Conmemoración en memoria de las víctimas del Holocausto para el 27 de enero, el aniversario de la liberación de Auschwitz. La



> Guía para estudiantes del Programa de la ONU sobre una víctima asesinada en Auschwitz.



> Conmemoración del Día Internacional del Holocausto en Nueva Delhi. Concurso de afiches.

Resolución también estableció un Programa de Promoción sobre la temática cuyo mandato consiste en movilizar a la sociedad civil por el recuerdo y la educación con el objetivo de ayudar a prevenir el genocidio. Soy la responsable de desarrollar las estrategias de Promoción del Programa y de monitorear su implementación en todo el mundo.

-C: ¿Qué tipo de actividades se llevan a cabo para conmemorar el Holocausto?

-K.M.: El Programa de las Naciones Unidas es multifacético y, junto con la observancia del Día Internacional del 27 de enero, producimos materiales pedagógicos que son utilizados por todos los niveles de estudiantes, desde jóvenes adolescentes, estudiantes secundarios, hasta universitarios. Este material se puede consultar sin costo alguno en nuestra página web. Anteriormente, con la colaboración de nuestros socios de Yad Vashem, la Autoridad de Recordación de los Mártires y Héroes del Holocausto; el Museo del Holocausto de Estados Unidos; la Fundación de la Shoá (USC) y el Memorial de la Shoá, creamos las “Notas Electrónicas para Hablantes”, lo que constituye una línea tecnológica de enseñanza y aprendizaje, como herramienta con planes

de clases y hechos básicos sobre el Holocausto con testimonios de sobrevivientes, para ayudar a concientizar sobre la experiencia humana de esta tragedia.

También organizamos exhibiciones, películas, seminarios y desarrollo de programas profesionales para educadores. En 2008, se instaló una muestra permanente del Holocausto en los circuitos de las guías de los recorridos del edificio de las Naciones Unidas en Nueva York.

-C: ¿Cómo coordina el trabajo sobre esta temática con tantos países, diversas culturas e idiomas?

-K.M.: Trabajamos con una red de sesenta y tres Oficinas de Información de las Naciones Unidas. De esta manera, tenemos la posibilidad de llegar a poblaciones a las que la mayoría de las instituciones no tienen acceso con las seis lenguas oficiales de las Naciones Unidas, y, en algunos casos, lenguas locales. Un estudio que condujimos en el inicio del Programa, indicó que sólo algunos pocos miembros del equipo profesional de esas oficinas tenían una educación formal acerca del Holocausto, la mayoría tenía algún conocimiento obtenido a través de libros y películas, pero no necesariamente basados en hechos. Entonces, reuní los fondos para solventar una capacitación de cua-



> Capacitación para docentes.



> Ahmad Alhendawi, Secretario General enviado de la Juventud; Peter Launsky-Tieffenthal, Subsecretario de la ONU y Kimberly Mann, en la apertura del Programa para Educadores en Nueva York. Mayo de 2013.

tro semanas de seminarios regionales sobre Holocausto, la evolución del antisemitismo, Derecho Internacional y Derechos Humanos. De este modo, las oficinas de campo, estarían equipadas para llevar a cabo una recordación del Holocausto, significativa junto a actividades educativas. El resultado fue inmediato, el número de actividades de esas oficinas se incrementó tres veces y siguieron creciendo. Asimismo, desarrollamos un programa global con socios, como la Alianza Internacional para la Memoria del Holocausto (ex ITF), la oficina para la Prevención del Genocidio y la Responsabilidad de Proteger el Relato del Holocausto de las Naciones Unidas, e instituciones académicas y expertos sobre genocidio que apoyan nuestro trabajo. Siempre tengo por intención iluminar esta historia conectándola a los temas principales de las Naciones Unidas: Derechos Humanos, conductas éticas, democracia y Derechos Internacionales, entre otros, lo que nos ayuda a expandir nuestra audiencia y llegar a países que, probablemente, no tengan ninguna experiencia directa con el tema.

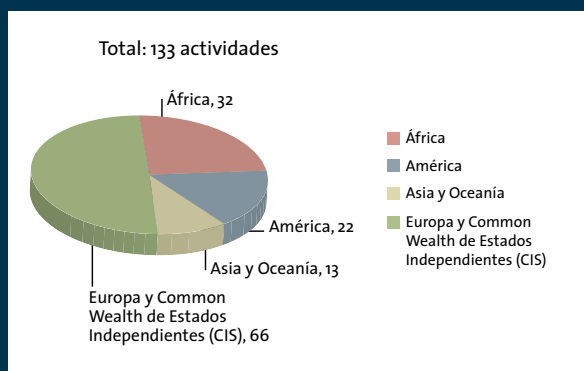
-C: ¿Cuál considera que es la mejor manera de prevenir la violencia, la discriminación y el genocidio?

-K.M.: Lo importante es desarrollar un contexto local para

comprender las consecuencias del odio y el prejuicio y la motivación detrás de los asesinatos. Esto se puede hacer a través de la educación y la discusión, presentando historias de casos del pasado y de la violencia de hoy en día e historias personales de gente real, dirigido a estudiantes, motivándolos a relacionarlo con sus propias experiencias. Es esencial que realicen esas conexiones para entender la relevancia del Holocausto hoy en día. Tendrán que examinar las causas entre líneas de esta tragedia y cómo está vinculada a la escalada de violencia actual basada en el odio, la discriminación, o las diferencias entre religiones o grupos étnicos. El círculo del odio que se transmite a través de las familias y sociedades debe cesar volviendo a los jóvenes más conscientes y enseñándoles a plantarse frente a una mala acción, incluyendo la violación de los Derechos Humanos del prójimo.

-C: ¿Cuál fue el principal éxito de este programa?

-K.M.: Hemos establecido un programa creíble de llegada global con diversos socios que contribuye a incrementar nuestra llegada e impacto alrededor del mundo. Producimos materiales educativos que los docentes pueden utilizar en las aulas para organizar actividades de recuerdo para el Día Internacional del Holocausto. La apoyatura y



> Número de centros de información sobre Memoria del Holocausto por región en 2013.

los materiales que hemos elaborado son accesibles para los Centros Informativos de las Naciones Unidas, ha posicionado al recuerdo y a la prevención del genocidio, entre sus principales prioridades. Como resultado, el Día de la Recordación del Holocausto, es uno de los eventos más tenidos en cuenta por las Oficinas de las Naciones Unidas.

-C: ¿Cuáles son las expectativas a futuro?

-K.M.: Toda la gente alrededor del mundo espera que las Naciones Unidas sean una autoridad líder moral e imparcial que trabaje denodadamente para mejorar la vida de las personas en todos lados. Esto no implica sólo sus esfuerzos por alcanzar la paz, seguridad y libertad para todos sino también construir puentes y vínculos para agrandar el alcance de los Derechos Humanos y la democracia. Uniendo a todos los países tras este mandato por la recordación del Holocausto y la educación, fue profundamente significativo y nos otorgó una herramienta poderosa. Espero que en el sostenimiento de este trabajo con educadores, estudiantes y grupos de la sociedad civil, sigamos transmitiendo las lecciones universales del Holocausto para combatir el odio y la violencia en todos los niveles.

* Traducción Libre: Marisa Braylan.

Para consultas

www.un.org/holocaustremembrance
y para solicitudes en
holocaustremembrance@un.org.



Acto organizado con la Alianza Internacional para la Memoria del Holocausto

La Secretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación, junto al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, al Ministerio de Educación y al Capítulo Argentino de la Alianza Internacional para la Memoria del Holocausto, realizaron, en el Salón de actos del Banco de la Nación Argentina, el acto con motivo del “Día Internacional de Conmemoración Anual en Memoria de las Víctimas del Holocausto”, aprobado el 1º de noviembre del 2005 por la Asamblea General de las Naciones Unidas, por consenso de 192 países. Asistieron representantes del Poder Ejecutivo Nacional, embajadores, legisladores, dignatarios religiosos, dirigentes de la comunidad judía y sobrevivientes del Holocausto. En la ocasión, hicieron uso de la palabra funcionarios de los diferentes ministerios y el presidente de la DAIA, Julio Schlosser. La ONU, a través de la Resolución 60/7 que declara al 27 de enero como Día Internacional del Holocausto, insta “a los Estados Miembros a que elaboren programas educativos que inculquen a las futuras generaciones las enseñanzas del Holocausto con el fin de ayudar a prevenir actos de genocidio en el futuro” y “rechazar toda negación, ya sea parcial o total, del Holocausto como hecho histórico”.



Conferencia en la DAIA

El 31 de enero, la académica Ruth Linn brindó una conferencia, en la sede de la DAIA, en el marco del Día Internacional del Holocausto.

La actividad contó con la presencia de integrantes del Consejo Directivo de la DAIA; el Nuncio apostólico, Monseñor Emil Paul Tscherrig; el presidente de la OSA, Víctor Chama, sobrevivientes del Holocausto, diplomáticos, dirigentes comunitarios y público en general.

La profesora Linn fue decana de la Facultad de Educación de la Universidad de Haifa, Israel (2001-2006). Es experta en el campo de la psicología moral y la representación de conflictos morales durante el Holocausto en la memoria colectiva de Israel.

> Actos en el Interior



Córdoba

El Gobierno de la provincia de Córdoba y la filial Córdoba de esa provincia, conmemoraron el Día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto.

La ceremonia, que se realizó en el Auditorio del Centro Cívico del Bicentenario, fue presidida por la vicegobernadora Alicia Pregno y por la presidenta de la filial DAIA Córdoba, Ana Glaser. Además, participó el jefe de Gabinete provincial, Oscar González.

Santa Fé

El 28 de enero, se llevó a cabo el acto en conmemoración del “Día Internacional en memoria de las víctimas del Holocausto” organizado por la Gobernación de la provincia de Santa Fe y la filial DAIA.

La actividad, tuvo lugar en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno de esa provincia, y contó con la participación del gobernador Antonio Bonfatti y el presidente de la filial DAIA Santa Fe, Raúl Pitashny.

Una resolución para no olvidar

El 1º de noviembre de 2005, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Resolución 60/7 en la que designó la fecha del 27 de enero como Día Internacional de Conmemoración anual en memoria de las víctimas del Holocausto.

Tras la aprobación de la Resolución, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, describió este día especial como "un importante recordatorio de las enseñanzas universales del Holocausto, atrocidad sin igual que no podemos simplemente relegar al pasado y olvidar".

Los horrores de la Segunda Guerra Mundial dieron lugar a la creación de las Naciones Unidas. El respeto de los derechos humanos de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión, es uno de los mandatos fundamentales previstos en su Carta. Al inaugurar el Museo de la Historia del Holocausto en Yad Vashem (Israel) en marzo de 2005, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, recordó que "la repulsa al genocidio, al asesinato sistemático de seis millones de judíos y millones de otras personas, fue también uno de los factores que promovieron la Declaración Universal de Derechos Humanos". El Secretario General agregó que "las Naciones Unidas tienen la responsabilidad sagrada de combatir el odio y la intolerancia. Si las Naciones Unidas no están a la vanguardia de la lucha contra el antisemitismo y otras formas de racismo, niegan su historia y socavan su futuro".

El 27 de enero fue la fecha designada porque en 1945, el Ejército soviético liberó el mayor campo de exterminio nazi, en Auschwitz-Birkenau (Polonia).

La Asamblea General,

Reafirmando la Declaración Universal de Derechos Humanos, en que proclama que toda persona tiene todos los derechos y libertades enunciados en ella, sin hacer distinción alguna por motivos de raza, religión o de ninguna otra índole,

Recordando el artículo 3 de la Declaración Universal de Derechos Humanos, en el que se afirma que todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona,

Recordando también el artículo 18 de la Declaración Universal de Derechos Humanos y el artículo 18 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en los que se proclama que toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión,

Teniendo presente que el principio en que se funda la Carta de las Naciones Unidas «de preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra» atestigua el vínculo indisoluble que existe entre la Organización y la tragedia sin parangón de la Segunda Guerra Mundial,

Recordando la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, que se aprobó para evitar que volvieran a repetirse genocidios como los cometidos por el régimen nazi,

Recordando también el preámbulo de la Declaración Universal de Derechos Humanos, en el que se afirma que el desconocimiento y el menosprecio de los derechos humanos han originado actos de barbarie ultrajantes para la conciencia de la humanidad,



Tomando nota de que en su sexagésimo período de sesiones se celebra el año en que se cumple el sexagésimo aniversario de la derrota del régimen nazi,

Recordando su vigésimo octavo período extraordinario de sesiones, un acontecimiento sin igual, que se celebró en conmemoración del sexagésimo aniversario de la liberación de los campos de concentración nazis,

Rindiendo homenaje al valor y a la entrega demostrados por los soldados que liberaron los campos de concentración,

Reafirmando que el Holocausto, que tuvo como resultado que un tercio del pueblo judío e innumerables miembros de otras minorías murieran asesinados, será siempre una advertencia para todo el mundo de los peligros del odio, el fanatismo, el racismo y los prejuicios,

1. *Decide* que las Naciones Unidas designen el 27 de enero Día Internacional de Conmemoración anual en memoria de las víctimas del Holocausto;

2. *Insta* a los Estados Miembros a que elaboren programas educativos que inculquen a las generaciones futuras las enseñanzas del Holocausto con el fin de ayudar a prevenir actos de genocidio en el futuro y, en ese contexto, encomia al Grupo de Trabajo para la cooperación internacional en la enseñanza, recordación e investigación del Holocausto;

3. *Rechaza* toda negación, ya sea parcial o total, del Holocausto como hecho histórico;

4. *Encomia* a los Estados que han participado activamente en la preservación de los lugares que sirvieron de campos de exterminio, campos de concentración, campos de trabajo forzoso y cárceles nazis durante el Holocausto;

5. *Condena sin reservas* todas las manifestaciones de intolerancia religiosa, incitación, acoso o violencia contra personas o comunidades basadas en el origen étnico o las creencias religiosas, dondequiera que tengan lugar;

6. *Pide* al Secretario General que establezca un programa de divulgación titulado “El Holocausto y las Naciones Unidas” y que adopte medidas para movilizar a la sociedad civil en pro de la recordación del Holocausto y la educación al respecto, con el fin de ayudar a prevenir actos de genocidio en el futuro; que le informe sobre el establecimiento del programa en un plazo de seis meses a contar desde la fecha de aprobación de la presente resolución; y que le informe, en su sexagésimo tercer período de sesiones, sobre la ejecución del programa.

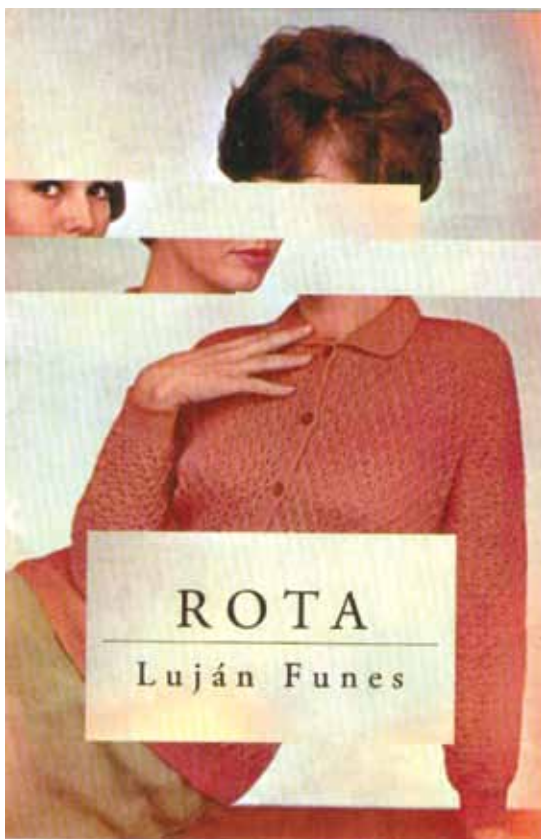
42ª SESIÓN PLENARIA
1º de noviembre de 2005



Hay que democratizar a los museos

Irene Jaievsky es curadora del Museo de la Mujer de Buenos Aires, espacio de arte en el que se exponen obras que rescatan y revalorizan el rol de la mujer en nuestra sociedad. La especialista afirmó que la temática de la discriminación es un eje central de su trabajo y reflexionó sobre la necesidad de ampliar la llegada del arte al público masivo y de adaptarlo a las nuevas generaciones.

VERÓNICA CONSTANTINO



Compromiso: ¿Cuál es su rol dentro del arte?

Irene Jaievsky: Hace doce años que soy curadora. En la Argentina y en Latinoamérica es un rol relativamente nuevo. Mi trabajo como tal, consiste en relacionar a los museos con los artistas. Nuestra figura se fue definiendo con el tiempo, antes, nuestro rol era cubierto por el director del museo o por la fundación.

C: ¿Cuál es su experiencia como curadora?

I.J.: Comencé en el Museo del Holocausto, allí estuve trabajando durante cinco años a cargo de la muestra permanente, que aún existe. Éramos un equipo importante que trabajó de manera interdisciplinaria. Después, pasé al Museo de Arquitectura, también en su inicio. Desde hace dos años, estoy trabajando en el Museo de la Mujer. Mi rol se fue potenciando en cada una de las instituciones en las que me desarrollé así como en las galerías de arte, tanto nacionales como del exterior. Actualmente, trabajo con

artistas locales contemporáneos. Me gusta el *feedback* que se da con ellos.

C: ¿Qué es el Museo de la Mujer?

I.J.: Es un museo relativamente nuevo, que tiene su sede propia desde hace cuatro años. Hay casi ochenta en todo el mundo, funcionan en red. Aun trabajando de esa manera, cada uno de los museos tiene una perspectiva diferente: algunos, se dedican a rescatar la historia de la mujer en su país y la cuestión folklórica, otros trabajan sobre las problemáticas de género. Incluso, difieren en el modo de financiamiento: el museo de China es estatal y el de nuestro país es privado.

C: ¿Cómo se vinculan con la temática de la discriminación?

I.J.: Es la raíz de los museos latinoamericanos de la Mujer. Principalmente, a partir del rescate de sus valores y de las mujeres ocultas en la historia relatada.



Nuestro museo, se encuentra conectado con la realidad, por ende, con la discriminación. Aunque no todas las muestras estén dedicadas a este tema y aunque no todas las artistas tengan esa arista visual, sí se manifiesta de manera ideológica en cada una de las exhibiciones. Muchas veces está en el discurso y quizás no en la obra de manera explícita.

C: Ciertas corrientes afirman que mostrar la violencia es incitarla. ¿En qué medida el arte reduce los niveles de violencia?

I.J.: En principio, creo que muchas veces lo hace desde el texto y otras desde la forma, nadie debería poder decir no entiendo lo que me están diciendo. Además, es importante la forma y a quienes se le ofrecen esas obras, y ahí tiene un rol fundamental el curador. Los museos durante muchísimos años fueron como templos en donde se inhibía el paso del gran público diciendo vos no vas a entender. La idea hoy, es ver cómo, sin bajar el nivel, acercamos ese len-

guaje para que la obra se comprenda, ese también es el rol del curador. El artista lo que hace es transmitir emoción de la manera que puede. Desde el museo siempre acompañamos las muestras con textos.

C: Hubo que democratizar al museo...

I.J.: Por supuesto, en Estados Unidos tienen una cuestión de comunicación institucional muy estudiada. La idea es transformar el museo en un centro cultural. Donde el espectador no sólo recibe. En Europa se trata de generar interés en el museo más allá de la muestra.

C: Y adaptarlo a las nuevas generaciones

I.J.: Exacto, todo el tema de la multimedia está muy presente. Por ejemplo, realizamos una muestra sobre violencia que se trató de videos hechos sobre colchones, se enfocó en lo íntimo, en la vida cotidiana. Hay generaciones diferentes que relatan de manera diversa. El género está atravesado por la cuestión generacional.

C: ¿Qué desafíos se plantean a futuro?

I.J.: Por suerte, tenemos muchos artistas a quienes les interesa exponer sus obras, tenemos todo el año cubierto con muestras. El año 2014 viene también comprometido. El desafío es comunicar, asociar gente, y que los temas estén en boca de cada vez más personas.

Museo de la Mujer

Martes a sábados
de 15:00 a 20:00 horas
Pje. Dr. R. Rivarola 147
C.A.B.A.- Argentina
TE: 54-11- 4383-9054
info@museodelamujer.org.ar

sottovoce...

RESTAURANT

**ALTA COCINA
REGIONAL ITALIANA**

• **RECOLETA:** Av. Del Libertador 1098, Buenos Aires.
Reservas: 4807-6691

• **PUERTO MADERO:** Alicia M. De Justo 176, Buenos Aires.
Reservas: 4313-1199

www.sottovoceristorante.com.ar



“¿Dónde estuvo el hombre cuando ocurrió todo esto?”

Wolfgang Levy nació en Berlín, Alemania en el marco de una familia judía tradicional y conservadora. Dirigente comunitario de amplia trayectoria, recuerda la Kristallnacht: “Los nazis iban a incendiar sinagogas, los negocios de judíos se llenaron de esvásticas con carteles que decían ‘judío, no compre acá’, la Policía no hacía nada, sólo miraba”.

Desde chico sintió que debía involucrarse en la vida comunitaria y, hoy, a sus más de 90 años, integra el Consejo Directivo de la DAIA activando día a día. Antes de llegar a la Argentina, Levy pasó por Bolivia donde trabajó como vendedor y como mozo. Luego arribó a este país, donde lo esperaban sus padres, su hermana, su abuela y su tía, a quienes no vio durante más de tres años.

LAURA PARED

-Compromiso: ¿Cómo era su vida antes de que comience el régimen nazi?

-Wolfgang Levy: Nací en Berlín, Alemania. Yo soy de una familia tradicional conservadora. Éramos judíos concientes de lo que ocurría en Alemania. Mis padres se hicieron socios de la B'nai B'rith en 1920, un año antes de que naciera yo. Ahí aprendimos a observar las Alta Fiestas, Pesaj, Shavuot, no observábamos estrictamente el Shabat, pero recibí una vida profundamente basada en el judaísmo. Mis padres se esforzaron por inculcarme los rezos y las tradiciones de la vida judía.

-C: ¿En qué momento decide emigrar del país?

-W. L: Se habló por primera vez en 1934, mi padre decía “para qué me voy a ir si acá estoy bien”, él era procurador en un banco, tenía un buen sueldo, pero después se dio cuenta de que el panorama no era muy bueno. Una noche, en el año 1937, vino a casa, del trabajo, como siempre y me dijo: “hoy hice algo sin consultarte”, en un pueblo chico, en la parte alemana de Checoslovaquia hay una escuela técnica, allí hay jóvenes judíos de varios países. Una vez que termines la secundaria, vas a emigrar a Sudamérica, Brasil; de la Argentina no se hablaba mucho hasta ese momento. Una vez asentado allí, nos enviarás la visa para que podamos juntarnos de nuevo”, me explicó. Obviamente, él no sabía que los acontecimientos se precipitaban.

En la Navidad del '37, fue la última vez que visité a mis padres en Berlín porque ya la situación estaba muy tensa para que un judío vuelva a ingresar a Alemania. Entonces, optamos por comunicarnos por carta o algún llamado telefónico.

En enero de 1938, el banco donde trabajaba mi padre, resolvió que para el 30 de septiembre de ese año se iba a disolver. Mi padre sabía que en Alemania otro trabajo no iba a poder conseguir. La discriminación era cada vez más intensa. Entonces, surgió la posibilidad de ir a la Argentina. Mi madre tenía una

hermana que trabajaba en una firma de confección y los jefes de ella facilitarían los medios para que mi familia pudiera viajar. Mi situación era más complicada, para la Policía yo ya no tenía dirección en Berlín, tenía residencia temporal en Checoslovaquia.

Para esa época, en ese país, aparecían banderas con esvásticas, durante la ocupación. Una noche, nos juntamos los estudiantes y decidimos irnos; cada uno con lo que tenía en la mano. Agarré lo que pude, una mochila y una valija con libros, tomamos el tren y nos fuimos a Praga sin saber dónde íbamos a dormir, y la mayoría de nosotros estaba sin dinero.

Uno de mis compañeros pudo comunicarse con la sede de Macabi de allí donde nos habilitaron unos dormitorios dentro de la sede social para que nos quedemos durante unas noches.

El 28 de septiembre llegó la visa para viajar a la Argentina para mis padres, mis hermanos y una de mis abuelas. Mi padre me preguntó qué tenían que hacer ya que eran cuatro, yo sólo uno y que de alguna forma me iba a arreglar. De esta manera, perdimos contacto hasta unos meses después. Tenía 16 o 17 años.

En febrero del '39 mi padre me envió la visa boliviana que había conseguido acá, en la Argentina.

-C: ¿Qué recuerdos tiene de la Noche de los Cristales Rotos?

-W. L: Para nosotros fue la vivencia más traumática. Lo que originó esa situación fue la matanza de un oficial. Cuando ocurrió esto ya se sabía que los nazis iban a incendiar sinagogas, cosa que pasó.

Esa noche de noviembre, todos los negocios judíos estaban llenos de esvásticas con carteles que decían: “Judío, no compre acá”. La Policía no hacía nada, sólo miraba.

-C: Ya en Sudamérica, durante su estadía en Bolivia, ¿cómo transcurrió su vida?

-W. L: Algunos integrantes de la Asociación Filantrópica nos recibieron, nos dieron hospedaje y nos enseñaron algo de castellano, nos dieron algunas clases.

En La Paz, Bolivia, trabajé como vendedor en una fiambrería y hasta de mozo en una cafetería. Trabajé de las más variadas cosas. Probé suerte un mes en Cochabamba pero ahí no funcionó mucho.

Un día logré hablar con mi padre y me contó que pudo obtener un contrato de trabajo para mí y que debía presentarme en el Consulado para tramitar la solicitud de visa. El Cónsul tenía fama de antisemita y ya había rechazado a varios judíos. Una noche, me encontré con su Secretario en un bar y nos pusimos a charlar y le pedí que me haga un favor, presentar la solicitud sin que yo vea al Cónsul, que él me la reciba y que pase. Así se hizo. Después de un mes, finalmente, tuve que ver al Cónsul y me preguntó cómo hice para obtenerla porque él no me la aceptaría. Y ahí quedó.

Viajé en tren hacia la Argentina, salí un viernes y llegué un lunes a la tarde a la estación de Retiro donde me esperaban mis padres, mi hermana, mi tía y mi abuela. Habían pasado tres años y dos meses desde que no nos veíamos.

Ya en este país, empecé a trabajar. En una semana, en una firma grande, donde mi padre era el contador de la empresa.

-C: ¿Cómo se reinsertó en la comunidad, en la vida judía argentina?

-W. L: Mi padre logró vincularse nuevamente con integrantes de la B'nai B'rith en este país. Antiguamente los integrantes ponían los dedos en el saco de una manera que los identificaba, como unas señas secretas, que hoy ya no son secretas. Así conocí padres, conocí hijos y formamos un grupo grande de jóvenes.

En 1946, formamos un grupo de aproximadamente 150 chicos y chicas y me eligieron como Secretario, lo cual se me dificultaba tener que trabajar todo el día. Me preguntaron si tenía a alguien en vista. Entonces señalé a una chica que estaba sentada atrás. Esa chica, dos años y medio más tarde me acompaño a la Jupá, y estuvimos juntos por más de 39 años.

-C: ¿Qué información manejaba la comunidad de lo que pasaba en Europa? ¿se tenía conocimiento de la gravedad de los hechos?

-W. L: La DAIA se fundó en 1935, sabían todo lo que tenían que saber porque estaban en permanente contacto con las comunidades judías en Europa.

-C: ¿Hace cuánto tiempo que es dirigente comunitario?

-W. L: Prácticamente desde que llegué. Mi primer acción acá fue organizar una ayuda al soldado judío vendiendo estampillas. Hacíamos actividades culturales y educativas.

-C: ¿Por qué decidió tener un rol participativo dentro de la comunidad?

-W. L: Porque toda mi vida, desde chico, sentí que algo tenía que hacer por la comunidad.

-C: ¿Qué sentimientos le genera cuando ve ataques o expresiones antisemitas?

-W. L: Lo primero que se debe hacer es denunciar. En una escuela me preguntaron dónde estaba Dios en esa época, yo les dije, que haría la pregunta correcta: ¿dónde estuvo el hombre cuando ocurrió todo esto? Porque los que hicieron los destrozos y las matanzas fueron los hombres, no Dios.

-C: ¿Cuál es la manera de luchar contra el antisemitismo y la discriminación?

-W. L: Educando a los más jóvenes. Siempre digo en las escuelas que se han perdido 6 millones de personas que eran parte de un pueblo y como ya no están más, ustedes tienen que hacer algo al respecto. La educación es fundamental. Tenemos que enseñar y contar la historia una y otra vez. Quizá nos olvidaremos un detalle, pero ahí vendrán otros que tendrán más para aportar. Vendrá otro para complementarlo. No existen dos historias iguales. Por eso, esto nos involucra a todos.

LA POSTAL CORREO

El **máximo** nivel de seguimiento en envíos postales.



Con el exclusivo
Digital Report®
podrás visualizar, buscar,
consultar y enviar digitalmente
los avisos de recibo de tus envíos postales
y **tener la efectiva certeza de que tu
envío llegó a destino** antes de recibir
los informes finales.
Casi en tiempo real.

Si querés saber más sobre Digital Report
y/o solicitar una demostración, llámanos al

0800-999-LAPOSTAL

5 2 7 6



LA POSTAL
Latin America Postal S.A. - R.N.P.S.P. N° 078 **CORREO**

El Futuro en servicios postales Hoy!

www.lapostal.com.ar

VÍCTOR GARELIK

La DAIA condena atentado contra embajada de Estados Unidos en Turquía

La DAIA expresó, el 1º de febrero, su “categórica condena frente al ataque perpetrado por un terrorista suicida contra la embajada de los Estados Unidos en la ciudad de Ankara, capital de Turquía”.

El documento agrega que “una vez, más el terrorismo internacional puso de manifiesto sus siniestros objetivos de muerte y destrucción, con el doloroso saldo de muertos y heridos. La comunidad internacional debe redoblar sus esfuerzos para prevenir y enfrentar este flagelo, castigando con todo el peso de la ley a los asesinos y los autores ideológicos, además de sancionar a aquellos países que financian, promuevan y amparen el terrorismo”.

Repudio a agravios discriminatorios

La DAIA expresó, el 5 de febrero, su “repudio frente a los agravios proferidos contra el viceministro de economía, Axel Kicillof, cuando regresaba al país procedente de Uruguay”.

La entidad, señaló que “el legítimo derecho de los ciudadanos de expresar sus opiniones críticas es inherente al sistema democrático”, pero “rechaza la utilización de agravios y agresiones, provengan de quien provengan, en especial, cuando adquieren una connotación de carácter discriminatorio, y en este caso, antisemita”.



Fundación “Camino a la Verdad”

La DAIA recibió a representantes de la Fundación Argentina a las Naciones Camino a la Verdad (FANCV), el 4 de febrero.

Durante el encuentro, se trataron diversos temas de interés general y se conversó sobre los diferentes proyectos de capacitación y de asis-

tencia que la FANCV se encuentra desarrollando.

Estuvieron presentes en la reunión, Rosa Meresman de Fishman y Marcelo Mann, integrantes del Consejo Directivo de la DAIA y Graciela Yanovsky, presidenta de FANCV junto a integrantes de la Fundación.



Desayunos “Empresarios por la Diversidad”

En el marco del Ciclo de desayunos “Empresarios por la Diversidad”, se llevaron a cabo durante febrero, dos encuentros organizados por la DAIA.

En el primero, el 6 de febrero, brindó una conferencia el Rabino Daniel Goldman. Mientras que el segundo, realizado el 28, estuvo a cargo del

economista Miguel Kiguel.

Las actividades contaron con la presencia del presidente de la DAIA, Julio Schlosser; el vicepresidente 1º, Waldo Wolff; el vicepresidente 2º, Ricardo Furman; el secretario general, Jorge Knoblovits y el protesorero 1º de la entidad, Alberto Zimmerman.



Mouratian en la DAIA

El interventor del INADI, Pedro Mouratian, visitó, el 5 de febrero, la sede de la DAIA, donde mantuvo una reunión con su presidente, Julio Schlosser, en el marco de la relación que mantienen ambos organismos, quienes coincidieron en la necesidad de profundizar las tareas de cooperación en materia de derechos humanos y no discriminación que se llevan a cabo.

“Acordamos profundizar nuestra agenda de trabajo en común con el eje puesto en los temas de discriminación, xenofobia y racismo, una continuidad de la implementación de las

políticas públicas que lleva adelante el Estado nacional a través de nuestro organismo, con capacitaciones y acciones de sensibilización de la población en todo el territorio de nuestro país”, afirmó Mouratian.

Por su parte, Schlosser afirmó que “Argentina no es un país antisemita pero advirtió que sí hay focos antisemitas, y que por lo tanto se debe trabajar para combatirlos apuntando a la educación como único medio para llegar a tener una sociedad más inclusiva, pluralista y respetuosa de la diversidad”.



Placa en Hacoaj

En el marco de la labor que realiza la Secretaría de Relaciones Interinstitucionales de la DAIA, la entidad colocó el 6 de febrero, una placa en la sede del Club Náutico Hacoaj en la que se da cuenta que esa institución se encuentra adherida a la entidad representativa de la comunidad judía argentina. El acto fue encabezado por el presidente de

Hacoaj, Mario Kaminsky; el vicepresidente 2° de la DAIA, Ricardo Furman y el secretario general, Jorge Knoblovits.

En representación de Hacoaj, participaron, además, dirigentes y socios del club; y por la DAIA los integrantes del Consejo Directivo Alberto Zimmerman, Rosa Meresman y Marcelo Mann.



Colectividad china en el Observatorio Web

El Observatorio Web celebró la firma de un convenio con la Asociación Cultural Chino-Argentina, el 25 de febrero.

Ambas instituciones se proponen trabajar mancomunadamente en lo que respecta a la discriminación, el uso responsable de tecnologías y el cyberbullying.

En el acto, llevado a cabo en la sede de la Asociación Cultural Chino-Argentina, el presidente de la DAIA, Julio Schlosser, señaló el fuerte compromiso con el que “debemos trabajar para educar en un tema tan sensible como es la discriminación, problema de larga data”.



Disertación en DAIA La Plata

El secretario general de la DAIA, Jorge Knoblovits, acompañado por los integrantes del Consejo Directivo Marcelo Mann, Rosa Fishman y Alejandro Donzis, disertó el 19 de febrero, en la filial DAIA La Plata.

En la ocasión, el Secretario General, se refirió al Memorandum suscripto con Irán y a las actividades que desarrolla la DAIA cotidianamente.



“En el Interior, día a día se juega la continuidad”

-Compromiso: ¿Qué particularidad tiene un dirigente comunitario del Interior?

-Diego Dlugovitzky: Estoy convencido de que los lugares hay que ocuparlos. El compromiso del dirigente del Interior del país, tiene que ver con esto, compromiso por nuestra identidad como judíos, como parte de una kehilá (comunidad), que necesita de sus dirigentes, y estar activa para no desaparecer.

-C: ¿Cuál considera es el principal desafío de las comunidades judías del Interior?

-D.D.: Por mayor historia que tengan, y actividad que se haga a diario, día a día se juegan la continuidad.

Con este norte, el de la continuidad de la vida judía en nuestras ciudades, los dirigentes, emprendemos nuestra actividad.

Este trabajo, se hace con el más puro voluntarismo.

-C: ¿Qué aspectos están en juego en cada acción que emprende la comunidad que usted dirige?

-D.D.: El trabajo desde la Filial de la DAIA, tiene distintas aristas. Por un lado, lo referente a la comuni-

dad a la cual pertenecemos y también, la relación con la DAIA Central. Por el otro, tenemos las relaciones con los funcionarios, gobernador, ministros e intendente, además del vínculo con los diferentes actores sociales.

Hacia nuestra comunidad, tenemos una obligación de representarla de la mejor manera, con el mayor profesionalismo y mantenerla informada de lo que hacemos. Esta representación, implica una gran responsabilidad, ya que lo que uno puede decir, puede tener una gran repercusión en nuestro medio.

-C: ¿Cómo es la relación de su filial con los medios de comunicación?

-D.D.: Muchas veces nos ocurre, que debemos responder a la requisitoria de los medios, por cuestiones que sólo conocemos por los propios medios, por lo cual, necesitamos estar siempre muy informados. Incluso, en algunas oportunidades, somos consultados por expresiones de la DAIA central. Por suerte y por gestión, cada vez es mayor la información que circula entre los presidentes de las Filiales y la DAIA central.



> Dlugovitzky le explica a los jóvenes lo sucedido durante la Shoá.



> Reunión con el viceintendente de Paraná, Walter Gastón Grand.

-C: ¿Cómo evalúa la relación de su filial con los funcionarios del Gobierno local?

-D.D.: El relacionarse con funcionarios, en algunas situaciones, nos resulta accesible. También es todo un desafío, mantener la distancia prudencial con ellos.

-C: ¿Con qué otros actores sociales se vincula la comunidad judía de Paraná?

-D.D.: Tiene el privilegio de estar en la capital de la Provincia de Entre Ríos, que fue cuna de la colonización judía en la Argentina. Así también, fue una provincia que acogió a distintas corrientes inmigratorias europeas, las cuales, convivimos todas, en la más absoluta armonía y respeto. En honor a esas vinculaciones, es que debemos trabajar a diario, para mantenerlas. Es por ello, que el trabajo con distintos actores sociales, como el Arzobispado, la Defensoría del Pueblo, los partidos políticos, y las distintas comunidades organizadas, debe mantenerse constante, para que, ante la más mínima posibilidad de alguna expresión o acto antisemita en particular o de discriminación en general, poder reaccionar de manera contundente.

-C: ¿Disfruta de su actividad dirigencial?

-D.D.: Cuando tuve el honor de ser propuesto para presidir la Filial Paraná de la DAIA, debo reconocer, que no imaginé en ese momento, que podría ser tan feliz haciendo una actividad voluntaria y que podía sentirme útil ayudando a mi comunidad. Tampoco, que sería parte de un gran grupo de pares, como quienes conformamos el Consejo Federal, y mucho menos, que con la gran mayoría, seríamos amigos, con quienes nos igualan experiencias similares, con problemas y frustraciones comunes, pero también, con alegrías compartidas.

Párrafo aparte merecen también, los dirigentes de la DAIA central, que han acercado a la entidad, aun más a las filiales. Con aciertos y errores, han abierto las puertas, para que, quien esté dispuesto a trabajar, lo haga.

La comunidad judía, junto a mi esposa e hijos, forma parte de mi familia. Hacerlos sentir orgullosos de lo que uno hace, es el premio mayor que uno podría recibir. D' s permita, que ese día llegue y que cuando así sea, nos dé las fuerzas necesarias y la voluntad, para renovar el compromiso asumido y seguir trabajando.

Ciencias (suerte de reemplazo del Premio Nobel al que los alemanes no se podían postular por orden de Hitler), el premio Dietrich Eckart de la ciudad de Hamburgo y el premio nacional a la mejor canción folclórica.

Ceremonias paramilitares recibieron el sello de aprobación oficial y se estimuló la investigación y educación en diversas áreas de la música alemana. A los musicólogos se les encomendó re-escribir la historia de la música alemana según la visión nazi y así fueron escritos artículos, manifiestos y libros justificadores de la práctica totalitaria nacional-socialista bajo el aura de la “regeneración del pueblo alemán y de la cultura alemana”. Los jornales musicales quedaron bajo las directivas del Ministro de Propaganda Joseph Goebbels, quién seleccionó como órgano mediático oficial de la Cámara de la Cultura del Reich al *Völkischer Beobachter*. Otros jornales adoptaron la línea del partido nazi y nuevas publicaciones, fieles a la musicología nazi, fueron creadas.

En su búsqueda de la pureza musical aria, los nazis atacaron toda expresión artística diferente, a lo que denominaron “arte degenerado”. En el ámbito musical ello incluyó purgar de judaísmo y de judíos a la música germana. Ya los primeros tres meses de gobierno nazi dejaron en claro que la puja del nacional-socialismo por purificar la música alemana era real. En poco tiempo, músicos considerados racial o políticamente inadecuados, por más prominentes que éstos fuesen, fueron despedidos de sus trabajos y forzados a emigrar. Inicialmente, el régimen nazi simplemente enviaba a sus fuerzas de choque a sabotear sus performances como, por ejemplo, le ocurrió al conductor Fritz Busch en la Ópera Estatal de Dresde: cuando comenzó la performance de *Rigoletto*, activistas nazis sentados en las primeras filas gritaron “Afuera Busch” y él fue reemplazado por otro conductor *in situ*. Poco tiempo después dejó el país (él no era judío pero fue repudiado por sus ideas, por su amistad con judíos y porque un hermano suyo estaba casado con una judía).

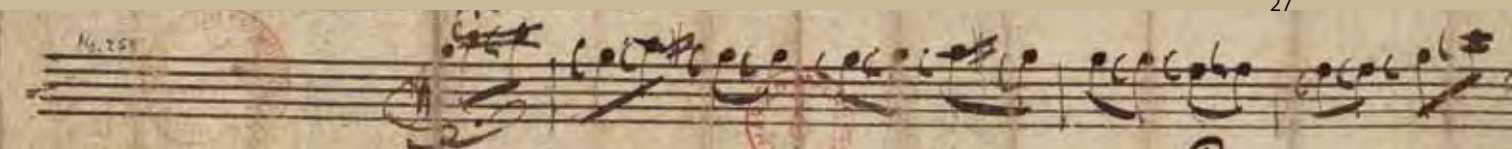
Gran presión fue ejercida sobre el compositor judío Kurt Weill a través de la prensa y de intervenciones de burócratas del partido para que su última ópera *Der Silbersee* fuese cancelada en Leipzig, Magdeburgo y Erfurt. Al poco tiempo él dejó Alemania. Similar destino corrió el reconocido conductor hebreo Bruno Walter cuando las autoridades se negaron a garantizar la seguridad pública en conciertos planeados con la Orquesta de Leipzig y la Filarmónica de

Berlín. El director canceló todos sus conciertos en Alemania y partió rumbo a Austria. Posteriormente, el nazismo legalizó estas intimidaciones en la Ley para la Restauración del Servicio Civil profesional que puso término a los contratos de muchos músicos en orquestas, óperas y conservatorios.

El prominente musicólogo nazi Walter Abendroth escribió en 1934 sobre “un bacilo que ha producido morderra, implantado en el cuerpo cultural [alemán] por agentes hostiles”.

En 1935, el Instituto para el Estudio de la Cuestión Judía publicó *Die Juden in Deutschland* en cuyas páginas se alegaba que “los estudiosos camaradas raciales” de Meyerbeer y Offenbach habían convertido a la música en un asunto de especulación financiera. El mismo año Christa Maria Rock y Hans Brückner postularon lo mismo en su obra *Ein musicalisches Judentum-ABC*. Otro musicólogo halló intolerable, en 1936, que los compositores judíos “obedecen una ley de su raza, por lo cual deben intentar destruir una armonía generalmente extraña”. En 1940 Alfred Rosenberg se mostró preocupado por la influencia musical exógena ejercida sobre “la sangre y alma del pueblo alemán”. En 1941 fue publicado el libro de referencia antijudío más importante sobre la música y los judíos durante el Tercer Reich: el *Lexicon der Juden in der Musik*. Editado por Theo Stengel y Herbert Gerigk, atribuía a los hebreos apenas una “capacidad parasitaria para entender las obras de otros”, denunciaba el “vacío, en tanto sentido oriental judío” y los difamaba extensamente. Los autores declaraban haber producido el primer análisis científico sobre nombres judíos y la relación entre la raza y la música y daban crédito por el trabajo pionero a Richard Wagner, Richard Eichenauer y a Karl Blessinger. Ensayos, artículos y libros que denunciaban la presunta influencia perniciosa de los judíos en la música, proliferaron.

Uno dato extraño. Adolf Hitler admiraba a Gustav Mahler por sus interpretaciones de Wagner a pesar de que éste era judío (converso al catolicismo, pero según el dogma nazi seguía siendo un judío). El Führer era un amante de la opereta, género que había denostado en los años veinte pero que posteriormente apreciaría. Aparentemente, gustó de *La viuda alegre* de Franz Lehár y de *El muerciélago* de Johann Strauss. Esos eran gustos curiosos dado que Lehár estaba casado con una judía y cooperaba regularmente con judíos, en tanto que Strauss tenía sangre judía en sus venas.





Hezbollah siembra el terror y el miedo en Europa

DEPARTAMENTO POLÍTICO DE LA DAIA

El gobierno de Bulgaria acusó formalmente al grupo terrorista Hezbollah, sostenido militar y económicamente por Irán, de haber sido el responsable del atentado en la localidad de Burgas el 18 de julio de 2012. Luego de una investigación de siete meses, las autoridades búlgaras llegaron a esa conclusión que sin duda debería ser determinante para que la Unión Europea designe formalmente como grupo terrorista a Hezbollah. El hecho fue lo suficientemente contundente: un país miembro de la Unión fue víctima directa de un ataque terrorista por parte de este grupo.

El ataque se realizó en el aeropuerto de Burgas, cuando un terrorista suicida hizo estallar un micro que transportaba pasajeros que acababan de llegar en un vuelo procedente de Tel Aviv. Murieron cinco israelíes, el conductor del autobús y el atacante. Además, otras 30 personas resultaron heridas.

Desde un primer momento, el gobierno de Israel responsabilizó a Hezbollah y a Irán. El Gobierno de Bulgaria se tomó su tiempo y abrió una investigación cuyos resultados se han hecho públicos hace pocos días.

El informe acusatorio, que fue presentado por el Ministro de Interior búlgaro, Tsvetan Tsvetanov, señala que "dos de las personas implicadas en el atentado pertenecen a la rama militar de Hezbollah". Además de la pertenencia de los dos involucrados, Tsvetanov también aportó datos sobre la financiación del ataque por parte de Hezbollah.



Las autoridades búlgaras dieron a conocer los nombres reales de los atacantes y anunciaron que están siguiendo sus movimientos por toda Europa. Se cree que estos terroristas eran ciudadanos canadienses-libaneses y australianos-libaneses. "Nuestra hipótesis es que los dos son estudiantes compañeros de ingeniería en el Líbano, donde estuvieron preparando el ataque terrorista", dijo Tsvetanov. Según su visión, ellos entraron a la Unión Europea usando sus nombres reales, pero viajaron a Bulgaria con identidades falsas.

Para despejar las dudas que siempre aparecen cuando se denuncia la responsabilidad de Hezbolá en un ataque terrorista fuera del Medio Oriente, Tsvetanov destacó que la revelación del vínculo de Hezbolá con el ataque no provino de la presión de Estados Unidos ni de una imposición externa.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, rápidamente emitió un comunicado que afirma que los "resultados anunciados por el Gobierno búlgaro son claros: Hezbolá fue directamente responsable de esa atrocidad". Y mandando un mensaje a los miembros de la Unión aclaró que cuando se habla de Hezbolá no se puede diferenciar entre su rama política y militar. "Sólo hay un Hezbolá. Se trata de una sola organización con unos solos líderes. Esta es una corroboración de lo que ya sabíamos: que Hezbolá y sus patrocinadores iraníes están orquestando una campa-

> Mensaje del líder de Hezbolá, Sheik Hassan Nasrallah.

ña mundial de terror que abarca varios países y continentes" dice el comunicado.

Este claro posicionamiento del gobierno de Israel se debe al temor de que, cuando se tome la decisión de incorporar a Hezbolá en la lista de grupos terroristas, la Unión Europea haga una distinción entre su rama política -la que participa en el gobierno del Líbano- y la militar -la que lleva adelante los atentados terroristas en distintas partes del mundo-.

En Europa, solo Holanda considera a Hezbolá como un grupo terrorista y el Reino Unido sólo lo ha hecho con el brazo armado de la agrupación. La UE tiene dos listas de organizaciones terroristas: una donde incluye a los miembros de Al Qaeda y los Talibán y otra en la que figuran 25 nombres, entre ellos varios grupos egipcios y palestinos, pero no Hezbolá. Eso significa que los afiliados a ese grupo tienen libertad de movimiento en la Unión.

Estados Unidos e Israel han presionado mucho para que la Unión Europea incluya a Hezbolá dentro del listado de grupos terroristas. Eso se traduciría en poder emitir órdenes de arresto a sus miembros y tener libertad para congelar todos sus fondos.

Si bien el atentado en Bulgaria es lo suficientemente contundente para que esto ahora sí suceda, hay escepticismo en algunos analistas. Creen que el anuncio del Gobierno búlgaro fue muy cauto y que da lugar a varias interpretaciones. Mientras que, por un lado, se identifican los lazos de los atacantes con la "rama armada" de Hezbolá, se marca una distinción con el "brazo político", el cual se asegura que no está implicado.

Este matiz le deja el campo abierto a la Unión para que pueda maniobrar y así darle una señal a Hezbolá de que, si bien condenan su accionar "terrorista", respetan su labor política en el gobierno del Líbano, del que Hezbolá forma parte.

La UE podrá esgrimir que esa distinción se debe a que no quieren desestabilizar al Líbano, vecino de una Siria envuelta en una gravísima guerra interna. Pero en verdad, los europeos temen las represalias de este grupo si la condena es demasiado dura. Hay que recordar que muchos países europeos tienen tropas apostadas en el Medio Oriente que podrían ser blanco fácil de los terroristas.

De ser así, el objetivo de Hezbolá de sembrar miedo en Europa habrá surtido efecto.

LA
seguridad de saber quién
TE **CUIDA**



© OSDE



LA IMAGEN DE LA VIGILANCIA SANITARIA HA SIDO REPRODUCIDA DIGITALMENTE.

¿QUIEREN PRESTACIONES DE AUTORES DE EMERGENCIA MÉDICO ASISTENCIAL, INFORMESE DE LOS TÉRMINOS Y ALCANCES DEL PROGRAMA A TRAVÉS DE LA SIGUIENTE DIRECCIÓN DE INTERNET: WWW.BUENOSAIRES.GOV.AR LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES, PRECISANDO EL LUGAR PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, PRECISANDO LOS DATOS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPLANTES AL MOSAICO A NIVEL PROVINCIAL Y NACIONAL. A LOS SERVICIOS DE SALUD DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES AL 011 4322 3333 (LÍNEA 123) - WWW.SSALUD.GOV.AR - RNDS: 4-0000-0-RNLEMP (PROV) Y NDS.

GRUPO·PETERSEN

Desde 1920 construyendo el país



ANTI

ALFREDO NEUBURGER

Con cierta frecuencia reaparece el debate sobre la relación entre el antisemitismo y el antisionismo, si éste último constituye una variante “políticamente correcta” de manifestar el odio ancestral, en este caso al colectivo judío, representado por el Estado de Israel, o si, en verdad, es una expresión política legítima de cuestionamiento a una concepción ideológica o a las políticas de un determinado gobierno.

En el año 2005, una entidad de la Unión Europea, la EUMC, encargada de los temas vinculados a discriminación, racismo y antisemitismo, produjo un valioso documento, denominado Definición Operativa sobre el Antisemitismo, en el cual incluye consideraciones que describen con suma claridad las diferencias entre las legítimas críticas a Israel, como a cualquier otro Estado, y las manifestaciones que incurren en consideraciones discriminatorias y antisemitas.

El documento define al antisemitismo como:

“Una determinada percepción sobre los judíos que puede expresarse como odio hacia los judíos. Las manifestaciones verbales y físicas de antisemitismo se dirigen tanto contra personas judías o no judías, como contra sus bienes, instituciones comunitarias judías o lugares de culto”.

Señala que una de sus principales características es hacer acusaciones falsas, deshumanizadoras, demonizadoras o estereotipadas sobre los judíos como tales o sobre el poder de los judíos como colectivo y acusarlos como pueblo o a Israel como Estado, de inventar o exagerar la Shoá, imputación que habla de un grado inconcebible de siniestra perversidad.

Agrega que dichas manifestaciones también pueden tener como objeto al Estado de Israel, concebido como una entidad colectiva judía. En este aspecto, es ilustrativo referir de qué manera se incurriría efectivamente en actitudes antisemitas al referirse a Israel, enmascarándolas como críticas políticas.

- El negar al pueblo judío el derecho de autodeterminación, a la existencia de Israel, o afirmando que su mera existencia constituye un proyecto racista.
- Aplicar una doble moral exigiendo al Estado de Israel un comportamiento que no se espera ni se demanda a ningún otro Estado democrático.
- Utilizar símbolos o imágenes asociadas con el antisemitismo clásico para caracterizar a Israel o a los israelíes.
- Realizar comparaciones entre la política israelí actual y la de los nazis.

SEMITISMO

SIONISMO

¿dos caras de la misma moneda?

- Responsabilizar colectivamente a los judíos por acciones del Estado de Israel.

En la arena internacional, se reitera el tomar como blanco de tratamiento discriminatorio a Israel, en particular en la Asamblea General de la ONU y en el Consejo de Derechos Humanos, donde una abrumadora proporción de las resoluciones condenatorias se refieren a Israel, única democracia en la región del Medio Oriente. En alguna oportunidad, un veterano diplomático de un país europeo, señaló irónicamente que quién asiste a muchos de esos maratones de descalificación sistemática de Israel, podría suponer ingenuamente que no existen dictaduras violatorias de los Derechos Humanos y las libertades cívicas, ya que prácticamente no aparecen cuestionadas por las mayorías automáticas que pretenden deslegitimar a Israel.

Es importante señalar aquí que las críticas a políticas concretas del gobierno de Israel, comparables a las que se formulan a cualquier otro gobierno, no constituyen ni pueden ser consideradas antisemitas. Qué mejor ejemplo que la riqueza del debate al interior de la democracia israelí, muchas veces confronta-

tivo y vibrante, apoyando o cuestionando políticas de su propio gobierno.

Cuando el presidente de la teocracia iraní llama a la desaparición de Israel, ¿no está incitando al exterminio del colectivo judío que allí habita?

Existen aspectos comunes entre los antisemitas desembozados y aquellos que hacen gala de su antisionismo, justificándose en que no son antisemitas: la tendencia a acusar de los males y amenazas que afectan a países y comunidades a un “algo” judío, sea algún personaje individual, el judaísmo en general o el colectivo judío de Israel. Seguramente los discriminadores se defenderán señalando que critican a un Estado no a una población, que atacan a la entidad sionista, no a los judíos, argumentos inconsistentes y autojustificatorios. Pretenden escudarse detrás de una máscara pseudo reivindicatoria de oprimidos y pretendidamente antiimperialista.

Un pensador marxista alemán señalaba el siglo pasado que el antisemitismo es el socialismo de los tontos.

Nos permitimos parafrasearlo afirmando que el antisemitismo disfrazado de antisionismo es el antiimperialismo de los hipócritas.



› Banderas de Jobbik.

La transnacionalización del antisemitismo

LEONARDO SENKMAN*



› Banderas de Svoboda.

Informes recientes denuncian que a escala global la violencia antisemita trepó un 30 por ciento el último año, luego de haber declinado durante los dos años previos. Europa occidental y central fueron los escenarios de mayor vandalismo y violencia contra instituciones y vida de judíos. Es decir, países como Francia, Hungría, Grecia, Ucrania, además de otras naciones, donde se suponía que la sociedad ya había aprendido a superar el nefasto legado de un pasado nacional de discriminación y xenofobia.

La historia del antisemitismo en el viejo continente enseña que el prejuicio anida primero en la sociedad, después se organiza institucionalmente con el objetivo de instalar la así llamada “cuestión judía” en la esfera pública, y, finalmente, logra representación parlamentaria.

Exactamente esta genealogía del odio ha retornado en la presente coyuntura mundial de crisis económica, alta tasa de desempleo, odio a los inmigrantes e incontenible ascenso de la extrema derecha nacionalista. No es casual la correlación entre antisemitismo e ideología de las organizaciones neo-fascistas, como, por ejemplo, Jobbik: “Movimiento para una Hungría Mejor”, el Svoboda ucraniano y la “Asociación del Pueblo” en Grecia.

Ya dejaron de ser organizaciones extra-parlamentarias, y ahora sus líderes son respetables diputados. Jobbik obtuvo en las elecciones parlamentarias de 2009 el tercer lugar con 47 escaños y en 2010 consiguió enviar 3 representantes al Parlamento europeo.

Jobbik combate la globalización económica, y frontalmente denuncia la supuesta influencia de inversores



> Neonazismo en Grecia.



> Manifestante nazi del Partido de Jobbik.

judíos e israelíes en Hungría. Su líder, Gabor Vona, retoma la retórica conspirativa del viejo antisemitismo ahora transformado con el nuevo, al alertar públicamente: "Los conquistadores israelíes deberán buscar otro país para invertir porque Hungría no está a la venta". El slogan chauvinista de Jobbik, anticipaba en las elecciones de 2009: "Hungría pertenece a los húngaros". No casualmente, en noviembre de 2012, otro diputado de ese partido, exigió crear un catastro con nombres de políticos de "ascendencia judía" en el gobierno y el Parlamento que arriesgarían la seguridad de Hungría". Previa demostraciones de partidos y organizaciones democráticas húngaras no impidieron la acción "legal" de los antisemitas instalados en el Parlamento.

Este caso extremo de antisemitismo y antisionismo de una organización de derecha nacionalista radical parlamentaria, plantea una cuestión fundamental: cómo emprender acciones anti difamatorias desde la Justicia y desde la sociedad civil para penalizar el discurso discriminatorio de políticos xenófobos, homofóbicos y antisemitas.

El presidente de la rama europea del Congreso Judío Mundial, Moshe Kantor, denuncia permanentemente la legalización de organizaciones neo-nazis amparadas por la impunidad parlamentaria. Incluso exigió al Parlamento europeo considerar la expulsión de países como Hungría y Grecia "si sus gobiernos no protegen a sus poblaciones del neo-nazismo". Pero si ni siquiera hay antecedentes que indiquen que la Unión europea haya suspendido a ninguno de sus miembros, ya que, resultaría completamente remota la expulsión de un país a causa de que sus representantes elegidos expresen posiciones prejuiciosas y discriminatorias contra minorías.

El principio legal de respeto a los resultados electorales democráticos de un país, a pesar de que fueron elegidos neo-naizis y antisemitas, impediría cualquier intento de sanción penal.

* Doctor en Historia. Coordinador para Latinoamérica de la Civilización Judía en la Universidad Hebrea de Jerusalem.

Ernst & Young ahora es EY

EY

Building a better working world

Auditoría | Impuestos | Transacciones | Advisory



Para conocer más acerca de EY
escanée el código o visite
ey.com/betterworkingworld

#BetterWorkingWorld

© 2013 Pirelli, Henry Martin y Asociados SRL. Todos los derechos reservados.



La colección
completa de
Compromiso en
www.daia.org.ar

Compromiso

por la Diversidad y la lucha contra el antisemitismo

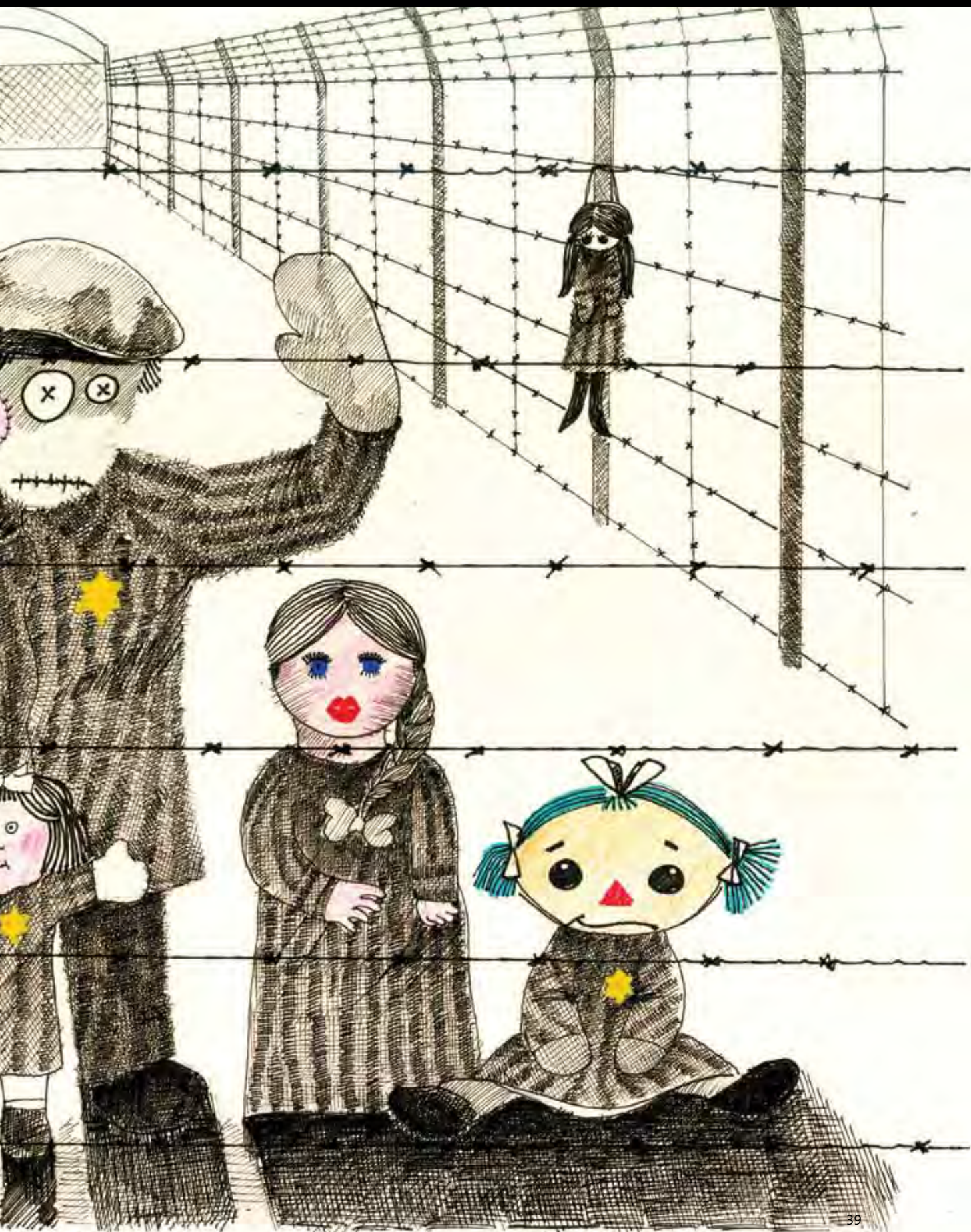
“Los niños del campo”

El genocidio perpetrado por el régimen nazi durante la Segunda Guerra Mundial arrojó la asoladora cifra de 6.000.000 de víctimas judías, entre ellas, 1.500.000 de niños.

La misma cantidad de juguetes, libros y energía truncada y encerrada tras los alambres de púa de los campos de exterminio.

Esta obra fue realizada por el artista plástico Gustavo Nemirovsky.





www.
corfam
CORPORACION FABRICANTES DE MUEBLES .com

INTERNATIONAL
home
IMPORTS & EXPORTS

LA MEJOR OPCIÓN



► Auditoría ► Impuestos ► Consultoría

135 países
1.118 oficinas
49.000 profesionales

www.bdoargentina.com





SIN MOSQUITOS, NO HAY DENGUE

El mosquito que transmite el dengue se cría en nuestras casas.
Para evitarlo:



ELIMINÁ

los objetos que no uses



DA VUELTA

los recipientes
donde juntás agua



LIMPIÁ

los bebederos
de los animales



CAMBIÁ

el agua de los floreros



DESMALEZÁ

patios y jardines



LIMPIÁ

bien baños y letrinas



DESTAPÁ

las canaletas



Infomate: 0800.222.1002
www.msal.gov.ar

ARGENTINA
UN PAÍS CON BUENA GENTE



Presidencia de la Nación